



**Coimisiún na Scrúduithe Stáit**  
**State Examinations Commission**

*Marking Scheme*

*Leaving Certificate Examination, 2005*

*German*

*Ordinary Level*

*Marking Scheme*

*Leaving Certificate Examination, 2005*

*German*

*Ordinary Level*

# MARKING SCHEME: LEAVING CERTIFICATE GERMAN 2005

## Ordinary Level

### Final Version

#### Reasonable Accommodations

Candidates presenting for examination with the aid of a scribe or tape-recorder, and other candidates who have been granted an exemption ('waiver') in accordance with Circular S70/00 will have all parts of their examination answers in German assessed *except* spelling and certain elements of grammar.

**In assessing the work of these candidates, a modified marking scheme will apply as follows:**

Spelling and elements of grammar such as verb and adjective endings will not be taken into account. Syntactical elements such as word order will still be assessed.

**If however, in the case of taped answering, these elements of grammar have been demonstrated, the normal marking scheme may favour the candidate, and the usual rule about giving the candidate the benefit of the more favourable of two sets of marks will apply.**

Where the Angewandte Grammatik section (15 marks, approx. 5% of overall total) is not attempted in conjunction with the circumstances covered by the circular, the total mark gained for the paper will be divided by 20 and the result added to the overall total.

Stroke [ / ] indicates alternatives, any one sufficing.

Round brackets ( ) enclose information which is valid but not essential for marks.

Underlined information must be there to gain the mark.

Cancelled answers should be disregarded **unless** no other answer has been given.

Where a candidate answers a question more than once, accept the first answer only.

**Listening Comprehension: 100 marks**

**(32, 18, 12, 38)**

**First Part ... Conversation in a Children's Hospital**

**(32 marks: 7, 6, 7, 7, 5)**

**1. (7 marks; (i): 4; (ii): 3)**

**(i) What is Hannes' job title? (4 marks)**

- A clown (4)

**(ii) Why does Hannes consider laughter to be the best medicine for sick children? (3 marks)**

**Mention ONE of the details given. (3 marks)**

- It makes them feel better
- It is healthy
- It counteracts/helps (to ease) the pain
- It counteracts/helps (to ease) the fear of operations
- It counteracts/helps (to ease) homesickness

**2. (6 marks; (i): 4; (ii): 2)**

**(i) How long did Hannes' job training take? (4 marks)**

- 2 years (4)

**(ii) What is the name AND location of the training school he attended? (2 marks: 1, 1)**

**NAME (1 mark)**

- School for Dance, Clowns and Theatre/Acting (1)

**LOCATION (1 mark)**

- Hannover (1)

**N.B. Accept phonetically correct spelling of Hannover**

**3. (7 marks)**

**Give three details of what Hannes learned during his training. (7 marks)**

**Any THREE details (7 marks: 4, 2, 1)**

- magic/tricks
- acrobatics
- acting/how to act
- to be spontaneous
- to be warm-hearted/compassionate/sensitive/kind/reassuring
- to be understanding
- (about) illnesses
- (about) medicine(s)
- treatment (methods)

**4. (7 marks)**

**How does Hannes prepare in the morning for his work? (7 marks)**

**Any THREE details (7 marks: 4, 2, 1)**

- puts on (white) make-up
- paints his lips red
- paints his cheeks red
- puts on his red nose
- puts on his (green) wig/hair
- puts on his colourful clothes
- puts on a (very) big/(extra) large shirt
- puts on wide/baggy pants/trousers
- puts on a check waist coat **N.B. vest : 0 marks**
- puts balloons in his pocket
- puts a harmonica/mouth organ in his pocket

**5. (5 marks)**

**(i) What was the AGE and NATIONALITY of the girl he visited that morning? (2 marks: 1, 1)**

**AGE (1 mark)**

- 8 (years old) (1)

**NATIONALITY (1 mark)**

- Turkish (1)

**(ii) What trick did he perform while he was with her? (3 marks)**

**N.B. ALL THREE details needed. (1,1,1)**

- he folded/folds a newspaper (1)
- he emptied/empties/pours/poured a glass of water into it/the paper (1)
- it/the paper did not get wet/the water disappeared (1)

**N.B. the newspaper and glass of water (trick): 2 marks only**

**N.B. piece of paper and glass of water (trick): 1 mark only**

1. (5 marks)

Why was the product ordered? (5 marks: 1, 2, 2)

- for her daughter's (1) 18<sup>th</sup> (2) birthday(2)

**N.B. child: 0 marks**

2. (4 marks)

Why is the caller so dissatisfied with the product delivered to her?

Any TWO details: 4 marks: 2, 2

- the cake (1) is damaged/broken/squashed/flattened (1)
- the 18 (1) candles are broken (1)
- the chocolate (1) is soft/runny/melted (1)
- the cake/ it is smudged/smeared
- the cake/it is a big mess/a flop

3. (6 marks; (i): 2; (ii): 4)

What is the ADDRESS and the PHONE NUMBER of the caller?

**ADDRESS (2 marks: 1, 1)**

- 8 (1) Steinstreet/Steingasse(1)

**N.B. Accept phonetically correct spelling of Steingasse.**

**PHONE NUMBER (4 marks)**

- 596317 (4)

**N.B. All or nothing**

4. (3 marks)

- (c) (3)

**Third Part ... Conversation**

**(12 marks: 4, 1, 4, 3)**

**1. (4 marks; (i): 3; (ii): 1)**

**(i) Give details of the meeting. (3 marks)**

**Any TWO details: 3 marks 2, 1**

- (It's on) this afternoon
- It's about their biology project
- The project has to be finished today/ready to be presented to their teacher/class tomorrow
- It is on in Chrissie's house/at 18 Schillerstraße
- (It's on) at 3 o'clock

**(ii) What causes Benno to have second thoughts about the meeting? (1 mark)**

**Any ONE detail: 1 mark**

- Chrissie has (a) snake(s)
- snakes makes him sick
- (he finds) snakes are disgusting
- (he finds) snakes are slimy
- snakes are poisonous

**2. (1 mark)**

**What is Benno afraid will happen if he attends the meeting? (1 mark)**

**Any ONE detail: 1 mark**

- Chrissie/she will take/takes the snakes out of the cage
- Chrissie/she will let/lets them free around the room
- Chrissie/she will play/plays with them
- the snakes would wriggle/climb up his leg

**3. (4 marks)**

**Lea cannot understand his fear. What points does she make? (4 marks)**

**Any TWO details 2, 2**

- Chrissie's pets/they are lovely/sweet
- snakes/they are fantastic animals/pets
- snakes/they are not common pets/not everyone has one/a snake
- the snakes/they are (completely) harmless
- she has had the snakes/them for five years **(1)** and nothing has happened **(1)**
- Lea/she thought he was interested in biology
- Lea/she thought he was interested in animals

**4. (3 marks)**

- (c) **(3)**

1. (17 marks: (i): 6; (ii) 11)

(i) Give the LOCATION, the LENGTH and the WIDTH of the street. (6 marks)

**LOCATION**

- Neuköln/Berlin (2) **N.B. Germany: 0 marks**

**LENGTH**

- 300 metres (2)

**WIDTH**

- 19 metres (2)

(ii) (a) Give TWO examples of buildings already constructed. (6 marks)

**Any TWO details: 4, 2**

- (two) schools
- (two) playschools/kindergartens
- a youth centre

(b) Give TWO examples of attractions still in the pipeline. (5 marks)

**Any TWO details: 4, 1**

- a skating area
- a (legal) graffiti wall/ a wall for graffiti
- a stage
- a hotel
- green areas
- trees
- no cars allowed/ a pedestrian area

2. (6 marks: (i): 2; (ii): 4)

(i) What items do the police in Zurich collect each year? (2 marks)

- (used/second-hand/old) mobile phones (2)

(ii) WHO benefits from this collection and HOW is it beneficial? (4 marks: 2, 2)

**WHO? (2 marks)**

- old people/senior citizens (2)

**HOW DO THEY BENEFIT? (2 marks)**

**Any ONE detail: 2 marks**

- they can make emergency calls/calls for help
- these calls are free
- they don't need a pin number

**3. (7 marks: (i) 1, (ii): 6)**

**(i) What item was offered for sale recently? (1 mark)**

- a girl/daughter (1)

**(ii) What was the starting bid and the bid when the police intervened? (6 marks)**

**STARTING BID**

- 1 Euro (3)

**FINAL BID**

- 25 Euro (3)

**4. (5 marks)**

**What weather conditions are expected today? (5 marks)**

**Any THREE of the following weather details: 2, 2, 1**

- sun/sunshine
- (occasional) cloud/cloudy
- good visibility
- small amounts of rain
- (light) showers
- light/slack winds
- wind from the north west
- between 0 degrees and plus 3 degrees at 2000 metres (elevation)
- between minus 7 and minus 4 degrees at 3000 metres (elevation)

**5. (3 marks)**

**What is the weather outlook for Wednesday? (3 marks)**

**Any TWO of the following weather details: 3 marks: 2, 1**

- sunny
- cloud(y)
- rain/showers



**TEXT I: LESEVERSTÄNDNIS: 60 marks**

**(24, 15, 16, 5)**

**1. ( 24 marks: (a) 14; (b) 10)**

**(a) 14 marks: 4, 4, 2, 2, 2**

**What do we learn about the narrator in the first paragraph?**

**Give FIVE details. (4, 4, 2, 2, 2marks)**

**Any FIVE details (4, 4, 2, 2, 2)**

- He did/took/passed the Abitur
- He lived in/came from Munich
- He moved to Berlin at the age of 20     **N.B. He moved to Berlin: 1 mark only**
- He was/is at university/ a student
- He lived/lives in Schöneberg     **N.B. He lives/lived in Berlin: 1 mark only**
- He lived/lives with two students/a boy and a girl/ in shared accommodation
- He spent/spends very little time studying/ He didn't/doesn't study much.
- He didn't/doesn't care about anything
- He went/goes/walked/walks around the city
- He went/goes to cafes/clubs
- He met/meets people (who did/do the same as he did/does)

**(b) 10 marks: 4, 4, 1, 1**

**How does he describe the scene in the station? Give FOUR details.**

**Any FOUR details: 10 marks: 4, 4, 1, 1**

- It is Friday evening/ it is 22.26/It is January 4<sup>th</sup>.
- He is on platform 18
- He has a bag
- It is very/bitterly cold
- His nose is frozen/red with the cold
- His ears are frozen/red with the cold
- The station is bright
- There are lots of people there
- There is a woman wearing a black coat OR white /woollen hat there
- She is walking up and down (in front of him)
- She has a mobile phone (in her hand)
- She is pressing the keys (of the phone with her thumbs)
- The train is late

**2. ( 15 marks (a) : 5; (b): 10)**

**(a) 5 marks: 4, 1**

**What does the narrator reveal about his mother**

**Give TWO details. (4, 1)**

- She is a doctor
- She has her own practice
- She puts a plate with kiwi slices on his bed-side table every night
- She used to do that previously/before/ when he was a child
- This annoys him (now)
- He wonders if others students have a mother like her

(b) 10 marks (i): 4; (ii): 6

(i) Mention ONE positive and ONE negative aspect of the train compartment. (2, 2)

**POSITIVE**

Any ONE detail: 2 marks

- The second bunk/bed is still empty
- It is clean
- There are two bananas/apples
- There are two glasses/bottles of water
- There is a yellow curtain
- The colours are fresh/friendly/inviting/pleasant

**NEGATIVE**

Any ONE detail: 2 marks

- It takes him a long time to reach/find it
- It is small/cramped/narrow
- It smells of plastic
- The air is stale/not fresh

(ii) The narrator thinks the person he is sharing with looks like a raven. (6 marks)

Give TWO reasons why he thinks this. (4, 2)

Any TWO details: (4, 2marks)

- He is small
- He is delicate
- He has black hair
- His nose is too big for his face
- He hops/steps/moves from one foot to the other
- His head bobs quickly forwards and backwards

**N.B. He has a big nose: 1 mark only**

3. (16 marks: 2 marks per heading,  
2 marks for correct explanation)

2. *Die Leute auf dem Bahnsteig* (2)

(The narrator describes) the people on the platform (2)

3. *Denken an Zuhause* (2)

The narrator/He thinks about his home/mother. (2)

4. *Im Schlafwagen* (2)

(The narrator/He is in /describes) his/the sleeping car/compartment. (2)

5. *Der Mitreisende*(2)

(The narrator/He describes) his fellow passenger. (2)

4. (5 marks; 5 x 1 mark)

	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
1 F	2 E	3 A	4 B	5C	6 D

**TEXT 1: ANGEWANDTE GRAMMATIK (15 marks)**

**(10, 5)**

**Reasonable Accommodations:** The applied grammar section represents approx. 4.7% of the 320 marks available for the full Aural/Written paper, so for a candidate exempted from grammar, their potential 100% will be scored out of 95.3% of the potential total for other candidates.

Therefore, where a waiver has been granted as per circumstances covered in circular S70/00 and the section has not been attempted, the total mark gained overall on the paper will be **divided by 20 and the result added to the total gained.**

Where a waiver has been granted but the section has been attempted, it should be corrected; when all other sections of the paper have been marked, the 1/20th should also be calculated as if the section had not been attempted, and the candidate should be awarded whichever overall result is higher.

**1. (10 marks: 5 x 2 marks      1 mark for identifying the two components,  
1 mark for correct meaning)**

Compound words ... say what two words each compound word is made up of and what the underlined words mean.

- |                        |     |  |     |
|------------------------|-----|--|-----|
| (ii) Anzeige + Tafel;  | (1) | announcement/arrival/departure/indicator board | (1) |
| (iii) zurück + denken; | (1) | to remember/think back                         | (1) |
| (iv) Nacht + Tisch;    | (1) | bedside table/locker                           | (1) |
| (v) Laut + Sprecher;   | (1) | loudspeaker/public address system              | (1) |
| (vi) sonnen + gelb;    | (1) | bright/sun yellow                              | (1) |

**2. (5 marks; 1 mark for each correctly circled preposition)**

Die Frau hatte ein Telefon *mit / auf / in / neben* der Hand.

Er übernachtete *zu / vor / bei / nach* seinen Eltern in München .

Das Abteil roch *aus / über / nach / mit* Plastik.

Eine Plastikkarte steckte als Schlüssel *unter / neben / hinter / in* / der Tür.

Er dachte *gegen / von / an / vor* seine Mutter.

TEXT II: LESEVERSTÄNDNIS (40 marks)

(7, 12, 11, 10)

1. (7 marks)

Name of interviewee?	Kimberley Yeo (1)
Subjects studied?	Maths and Physics (2)
Age?	23 (1)
Place of residence?	Singapore (1)
Why in Guinness Book of Records?	She holds the world record in texting (2) N.B. 'World' not mentioned: 1 mark only

2. (12 marks)

(a) 7 marks: 3, 2, 2

How did she become successful?

Any THREE details: 3, 2, 2

- She trained every day for two hours N.B. She trained every day: 1 mark only
  - She trained on her way to university and on the way home
- N.B. Both elements of the journey needed. If only one element given: 1 mark only.
- She types (simultaneously) with both thumbs
  - Her left thumb is very fast
  - She has had a computer since she was six
  - She sends between 1000 and 1500 text messages a month

(b) 5 marks: 3, 2

What is she going to do with her prize money?

Give BOTH details. (3, 2)

- Take/invite/go with her friends (1) to a nice/good (1) restaurant /for a meal (1)
- Save the rest/most of the money (in the bank) (2)

**3. (11 marks; (a): 8; (b): 3)**

**(a) Give TWO points of comparison between Germany and Singapore. (4, 4)**

**Give BOTH details. (4, 4)**

- People in Singapore send between 300 and 400 text messages a month, in Germany people send only 45 text messages a month
- In Singapore 90% of people have a mobile phone, in Germany 80% of people have a mobile phone.

**N.B. If any numbers are omitted or incorrect from either point of comparison: 2 marks only.**

**(b) What is Kimberly's vision of the future? ( 3 marks: 2, 1)**

**Give TWO details: 2, 1**

- Mobile phones will be able to do everything
- be able to give cinema guides/tips
- be able to give sports results
- be able to give storm/weather warnings
- be able to check emails
- be able to take/accept shopping lists
- be able to relay/send/transmit shopping lists

**4. Sentences (10 marks)**

**5 x 2 marks**

**1. B**

**2. C**

**3. C/A**

**4. D**

**5. A**

1. (17 marks; (a): 8 marks; (b): 9 marks)

(a) WHY and HOW are they going to celebrate? (8 marks)

WHY?

Any TWO details: 4 marks: 2, 2

- They have just finished the Abitur/their exams are over
- They are finished school
- They want a holiday before they start university/studying
- They spent every day of the last seven years in school

HOW?

Any TWO details: 4 marks: 2, 2

- They are going somewhere sunny
- They are going (away) with a few /14 friends from their class / school
- They are going to Spain / to Calella/ (a place) near Barcelona
- They are going to have a great / super party
- They are going somewhere cheap
- They are going away for 10 days

(b) Give THREE details about their journey. ( 9 marks)

Any THREE details: (9 marks: 4, 3, 2)

- They are travelling with “Rainbow Tours”
- It’s cheap
- They are travelling to Calella / (a place) near Barcelona/to Spain
- They are travelling by bus
- It will take 27 hours
- They stop after 3 hours/in Hamburg
- It’s hot/It gets hotter and hotter
- The air conditioning doesn’t work
- Mona plays cards
- Fabian reads magazines
- Ole listens to his walkman
- Linda tries to sleep
- Linda (says she) will never travel by bus again

2. (15 marks; (a): 6, (b): 9)

(a) 6 marks: 4, 2

What do the students do when they arrive at their destination? Give TWO details.

Any TWO details: ( 6 marks: 4, 2)

- They stop in front of/arrive at the hotel
- They all (want to ) go to the beach
- Mona and Linda jump into the water **N.B. go into the water: 1 mark only**
- Ole and Fabian lie on the beach/their towels
- They forget the bus journey

**(b) 9 marks: 4, 3, 2**

**Give THREE details explaining why Calella is called a typical tourist resort.**

**Any THREE details: ( 9 marks: 4, 3, 2)**

- The sun is always shining
- There is a smell of suntan lotion
- There are restaurants in the pedestrian zone
- T-Shirts/Flamenco dancers are on sale in the souvenir shops
- There are umbrellas/sun shades/deck chairs on the beach/by the sea
- Ice-cream/chips are on sale at the beach
- Banana boats cross/ are in /on the water
- Loud music (can be heard) in the (ice-cream) café
- It's not boring

**3. (18 marks; a: 11, b: 7)**

**(a) 11 marks: 4, 3, 2, 2**

**Mention FOUR things available for them to do during the week.**

**Any FOUR details: (11 marks: 4, 3, 2, 2)**

- (Free) Sangria (from 6 p.m.)
- Listening to DJ/The DJ plays hits **N.B. There is a DJ: 1 mark only**
- Dancing around the pool **N.B. There is a pool: 1 mark only**
- The bar closes at 11p.m. **N.B. There is a bar: 1 mark only**
- After the bar closes, they sing in the street/in front of the hotel
- Lying on the beach / in the sun **N.B. There is a beach: 1 mark only**
- Day trip to Barcelona **N.B. Any additional incorrect material: 1 mark only**  
**N.B. They go to Barcelona: 1 mark only**

**(b) 7 marks: 4, 3**

**How do they feel about their trip when they are back home?**

**Any TWO details: (7 marks: 4, 3)**

- The trip/holiday was great/fantastic
- They got on well
- They had fun
- It was their farewell/last trip
- It was special
- They can never repeat it

**4. True or false? (10 marks: 5 x 2)**

	<b>True</b>	<b>False</b>
1. Mona, Linda, Fabian und Ole sind mit der Schule fertig.	✓ (2)	
2. Rainbow Tours sind extrem teuer.		✓ (2)
3. Im Bus ist es angenehm kühl.		✓ (2)
4. Das Hotel Visa liegt in der Stadtmitte von Calella.	✓ (2)	
5. Die vier Freunde fanden die Zeit in Calella sehr langweilig.		✓ (2)



**TEXT III: ÄUßERUNG ZUM THEMA (15 marks)**

(Content = 8, expression = 7) Content (C) and Expression (Ex) to be marked consecutively.

**(a) Completing the dialogue as Mona. (25-30 words)**

Du: *Hallo, Mona! Du, ich bin endlich fertig! Meine Prüfungen sind zu Ende!  
Wie ist es bei dir?*

**A. (2) Mona: Meine Prüfungen sind auch zu Ende./Mein Abitur ist vorbei./ Meine Examen sind zu Ende./ Ich habe keine Schule mehr. /Ich bin auch fertig.**

Du: *Hast du schön Pläne für die nächsten Wochen? Ich fahre morgen mit Freunden nach Kreta!*

**B. (2) Mona: Ich fahre (1) nach Calella/Spanien (1).**

Du: *Ich fliege von Dublin. Und du?*

**C. (2) Mona: Wir fahren mit dem Bus (1) von Flensburg (1).**

Du: *Meine Freunde und ich wohnen in einem Apartment. Was hast du gebucht?*

**D. (1) Mona: Wir haben ein Hotel gebucht./Wir wohnen in einem Hotel/im Hotel Visa.**

Du: *Ich bin in zwei Wochen wieder zu Hause. Und du?*

**(E) (1) Mona: Wir bleiben zehn Tage./Ich bin in zehn Tagen wieder zu Hause.**

**N.B.** Bracket off irrelevant content [ .....], do not include for judging Expression.

**GUIDELINES for marking expression in Äußerung**

**Errors:** Mark in red, circle repeated errors, do not re-penalise.  
Put circled T for errors in tense usage.  
Gross- and Kleinschreibung: underline wrongly written letter.  
Underline other mistakes, putting double line under mistakes in verb endings and word-order.  
(And write W.O. in the left-hand margin.)

See page 18: use the left-hand scale (0-7) to award expression mark (Ex.)

**TEXT III: ÄUßERUNG ZUM THEMA (15 marks) (Content = 8, expression = 7)**  
Content (C) and Expression (Ex) to be marked consecutively.

**(b) Email schreiben (25-30 words)**

**A. (1)** *Say that you want to book for yourself and three friends:*

**Ich möchte für mich und drei Freunde buchen.**

**B. (2)** *Give your intended date of arrival.*

**Wir kommen (1) am 20. Juni (1) an. / Wir wollen/werden am 20. Juni (1) ankommen (1).  
Wir haben vor am 20. Juni (1) anzukommen (1).**

**C. (2)** *Mention TWO sports you wish to do..*

**Ich will/ Wir wollen/möchten ... (1)**

**Any TWO of the following verbs:**

**schwimmen Wasserskilaufen/ Kanufahren/ segeln/ tauchen/surfen (1)**

**D. (1)** *Say one of your friends is a vegetarian.*

**Einer meiner Freunde/Sean/Ein Freund von mir ist Vegetariar./Ein Freund isst kein Fleisch.**

**E. (2)** *Ask what entertainment there is at night time.*

**Was kann/könnte man am Abend dort machen? /Gibt es in der Nähe eine Disco?**

**N.B. Night time must be mentioned or strongly implied**

**N.B.** Bracket off irrelevant content [ ..... ] , do not include for judging Expression.

### **GUIDELINES for marking expression in Äußerung**

**Errors:** Mark in red, circle repeated errors, do not re-penalise.

Put circled **T** for errors in tense usage.

Gross- and Kleinschreibung: underline wrongly written letter.

Underline other mistakes, putting double line under mistakes in verb endings and word-order.

(And write W.O. in the left-hand margin.)

See page 18: use the left-hand scale (0-7) to award expression mark (Ex.)

**Guidelines for marking Expression in Schriftliche Produktion (a) and (b)**

(Start = 5; Content = 15; expression marked out of 10 or 7)

Start (St.), Content (C) and Expression (Ex.) to be marked consecutively.

**N.B.** Bracket off irrelevant content [.....], do not include for judging Expression.

**Errors:** Mark in red, circle repeated errors, do not re-penalise  
 Put circled T for errors in tense usage.  
 Groß- and Kleinschreibung underline wrongly written letter.  
 Underline other mistakes, putting double line under mistakes in verb endings and word-order. (Put W.O. in the left-hand margin)

**N.B.** If the content mark is 7 or less, use the reduced (0-7) for expression and write “lower Ex.” To indicate this.

**Expression marks**

Äußerung  
 Or Schr. Prd.    Schr. Prd.  
 Lower Ex.        Full scale  
 if C < 8

Total = 7	Total = 10	Category Descriptions
0 - 2	0 - 4	<b>Vocabulary</b> very inadequate, possibly with English words and interference from English syntax; <b>word order</b> , esp. verb position, very frequently wrong.  Many <b>spelling</b> mistakes, serious <b>grammar</b> errors: Verb forms generally incorrect, tense inconsistent, inappropriate; few correct agreements
3 - 5	5 - 7	<b>Vocabulary</b> use quite good – generally adequate and appropriate, with perhaps some German idiom. Only occasional <b>word order</b> mistakes.  Not too many <b>spelling</b> mistakes. Few serious/frequent minor <b>grammar</b> errors: Verb forms, tense, agreements, endings correct <u>more often than not</u> , esp. at upper end of category.
6 - 7	8 - 10	<b>Vocabulary</b> use good – rich, idiomatic and appropriate. Few <b>word order</b> mistakes.  <b>Spelling</b> mistakes rare, <b>grammar</b> generally correct: Good level of accuracy in verb endings, agreements; correct use of tense...

**N.B.** Take a global view of the language use (**E = Expression**) to locate the candidate’s work in the most appropriate category.

**Reasonable Accommodations:** Where a spelling/grammar waiver has been granted, the mark awarded within a category will be based on the vocabulary and word order elements only and not on spelling and grammar.

**SCHRIFTLICHE PRODUKTION: 30 marks**

**(St. = 5, C = 15, Ex. = 10)**

**(a) Letter**

**St. (5)** Completing the first paragraph. Insertion of appropriate sentences. **(5 x 1mark)**

- seit zehn Tagen **(1)**
- ist auch mit der Schule fertig. **(1)**
- meinen Geburtstag hier in Flensburg **(1)**
- im Restaurant organisiert. **(1)**
- die ich hier habe, **(1)**

**Put St. mark in right hand margin, at the bottom of the letter.**

**C (15)** The body of the letter ... **15 marks** as indicated below.

**N.B. Three discretionary marks are available to be awarded under any of A, B, C, D, E or F for additional relevant elaboration or comment.**

**A. (2)** Give details of your friends who are coming to the party.

**B. (2)** Describe TWO things about the restaurant you are going to.

**C. (2)** Say TWO things about the food you are going to have.

**D. (2)** Mention that you are going to bring/provide **(1)** your own music**(1)**.

**E. (2)** Say on what day **(1)** the party is on **(1)**.

**F. (1)** Ask Andrea/Andreas whether she/he wants to come.

**Cl. (1)** Write a suitable closing sentence for your letter.

**Ex. (10)** Calculate **expression mark** in relation to C (Content)

**Add St., C and Ex. to give overall mark**

**OR:**

**(b) Picture Story**

**St. (5)** Completing the first paragraph. Insertion of appropriate sentences. **(5 x 1mark)**

- mit dem Europa-Bus „Müller Reisen“(1)
- von Deutschland nach Dublin (1)
- viel Geld haben (1)
- ihre Freunde Sean und Anne.(1)
- Sie sind (1)

Put St. mark in right hand margin, at the bottom of the picture story.

**C (15)** (pictures 2 –6) ... **15 marks** as indicated below.

**Possible details:** Look for relevant details, usually **3 points per picture**.

- A. (3)** Elke and Jens meet their Irish friends, Sean and Aine in O’Connell Street. Sean and Aine are wearing t-shirts with their names on them. They are happy to meet each other at last.
- B. (3)** Sean and Aine live in Stillorgan, so they travel with the Luas. A one – way ticket costs 1.60 Euro. Jens is shocked. In Germany a tram ticket is much cheaper. However, he is polite and says nothing.
- C. (3)** When they arrive in Stillorgan, they go to a restaurant to get something to eat. A lunch with spaghetti, dessert, coffee and a coke costs 27.50 Euro. Both Jens and Elke cannot believe how expensive everything is in Ireland. Elke says, “This is too expensive. I don’t have enough money.” Jens says, “Me too!”
- D. (3)** The four friends decide to cook lunch at home. They go to a supermarket and they buy spaghetti, onions, meat, tomatoes and olive oil. They also buy a large apple pie for dessert. Jens and Elke are much happier now.
- E. (3)** A half an hour later they are at home in the kitchen. Sean is cooking the spaghetti, Elke is making the sauce, Jens is setting the table while Aine is putting the apple pie into the oven. They are looking forward to the meal.
- Ex. (10)** Calculate **expression mark** in relation to C (Content)

**Add St., C and Ex. to give overall total.**